

Terminal de connectivité GSM Nokia 30

Manuel d'utilisation du modem



9355421
Édition 3

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, NOKIA CORPORATION, déclarons sous notre seule responsabilité la conformité du produit TME-3 aux dispositions de la directive européenne 1999/5/CE.

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 168

Copyright © 2002-2003 Nokia. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia est interdite.

Nokia et Nokia Connecting People sont des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

HyperTerminal est une marque déposée de Hilgraeve Inc.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Nokia ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni "en l'état". À l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

Pour vous assurer de la disponibilité des accessoires, qui peut varier en fonction des régions, contactez votre revendeur Nokia le plus proche.

Table des matières

POUR VOTRE SÉCURITÉ	5
1. Introduction	6
Il existe trois modes d'utilisation du Nokia 30 avec un PC ou un périphérique compatible :	7
Connecté à un PC et utilisé comme modem sans fil.....	7
Connecté à un PC, en utilisant des commandes AT sous une application de terminal	7
Connecté à une application électronique.....	7
Contenu du coffret de vente.....	8
2. Fonctions du Nokia 30	9
Connexions données et messagerie.....	9
GPRS.....	9
HSCSD.....	10
CSD	10
SMS.....	10
USSD.....	10
Services supplémentaires.....	11
AutoPIN.....	11
3. Prise en main	12
Configuration du terminal.....	12
Installer la carte SIM	13
Monter le terminal	14

Placer le terminal.....	14
Connecteurs du terminal.....	15
Saisir le code PIN.....	18
Changer le code PIN.....	21
4. Installation du modem pour le terminal Nokia 30	23
Modem Setup for Nokia 30.....	23
Introduction	23
Prise en main	24
Modem Setup	24
Configurer Nokia Modem Options	25
Créer une connexion distante	26
Connexion GPRS	29
Connexion HSCSD ou CSD	30
Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe	31
Nommez votre connexion	32
Configurer votre compte de messagerie Internet..	33
Paramètres complémentaires	33
Paramètres des connexions distantes	34
Définir des propriétés	35
Établir une connexion à Internet.....	37
Désinstaller Modem Setup for Nokia 30	38
Modem setup pour pilote de modem standard	39
Logiciel de communications	40

5. Voyants lumineux	41	Code PUK (8 chiffres)	49
Voyants lumineux du Nokia 30 au démarrage :	41	Code PUK2 (8 chiffres)	50
Voyants lumineux du Nokia 30 en fonctionnement normal :	43	Code de sécurité (10 chiffres max.)	50
Voyants lumineux du Nokia 30 en fonctionnement spécial :	44	Mot de passe de limitation	50
6. Accessoires	45	9. Nokia 30 comme périphérique de communications M2M	51
7. Dépannage	46	Mode User Control	51
Premières choses à vérifier	46	Mode commande AT	52
Mauvaise réception	46	Mode système M2M	52
Code PIN bloqué	47	Placer le terminal pour la communication M2M	53
Aucune connexion	47	PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET MAINTENANCE	54
Absence de connexion Internet	48	INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ	56
Pilote de modem	48	Spécifications techniques	59
8. Codes d'accès	49		
Code PIN (4 à 8 chiffres)	49		
Code PIN2 (4 à 8 chiffres)	49		

POUR VOTRE SÉCURITÉ



Veillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux voire illégal de ne pas respecter ces règles. Des informations détaillées sont fournies plus loin dans ce manuel.



INTERFÉRENCES

Tous les périphériques sans fil peuvent recevoir des interférences qui risquent d'avoir une incidence sur leurs performances.



NE PAS UTILISER DANS LES CENTRES HOSPITALIERS

Suivez tous les règlements ou toutes les instructions. N'utilisez pas ce terminal à proximité d'équipements médicaux.



UTILISATION CORRECTE

Ne touchez pas l'antenne inutilement.



UTILISATION DU PERSONNEL HABILITÉ

L'installation et la réparation doivent être effectuées uniquement par le personnel habilité.



ACCESSOIRES

N'utilisez que des accessoires agréés. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.



COPIES DE SAUVEGARDE

N'oubliez pas de faire des copies de sauvegarde de toutes les données importantes.



CONNEXION À D'AUTRES APPAREILS

Lorsque vous connectez votre téléphone à un autre appareil, veuillez consulter le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.

1. Introduction

Le Nokia 30 est un terminal de connectivité GSM offrant de nombreuses fonctions évoluées. Lorsqu'il est connecté à votre PC compatible ou à un périphérique compatible, vous pouvez par exemple, émettre des appels données, envoyer des messages et vous connecter à Internet.

Le Nokia 30 offre des connexions sans fil à grande vitesse et prend en charge plusieurs types de connexion données comme GPRS, HSCSD, USSD ainsi que la messagerie texte via les réseaux EGSM900/GSM1800.

Il possède également des fonctions de sécurité extrêmement pratiques telles qu'AutoPIN, codes de sécurité GSM et cryptage GSM pour protéger la confidentialité de l'utilisateur final.

Le Nokia 30 est équipé d'une antenne interne mais si la puissance du signal est insuffisante pour une utilisation optimale, une antenne externe peut être branchée au terminal.

Connecté à l'adaptateur de données RS-232, le Nokia 30 est peut être utilisé comme modem autonome s'il est relié à un ordinateur compatible PC ou à un périphérique compatible. Le manuel d'utilisation décrit le mode d'emploi du terminal de connectivité GSM Nokia 30 comme modem sans fil.



■ Il existe trois modes d'utilisation du Nokia 30 avec un PC ou un périphérique compatible :

Connecté à un PC et utilisé comme modem sans fil

Le Nokia 30 est connecté à votre ordinateur et installé sur ce dernier en tant que modem. Les applications de communications peuvent ensuite être utilisées pour envoyer et recevoir des données via la connexion sans fil réalisée par le Nokia 30. Pour des informations plus détaillées, voir Installation du modem pour le terminal Nokia 30, page 23.

Connecté à un PC, en utilisant des commandes AT sous une application de terminal

Les commandes AT sont saisies directement dans l'application, par exemple Hyper Terminal®. Le Nokia 30, utilisé comme modem, répond à ces commandes. Voir Saisir le code PIN qui présente un exemple de ce type de connexion, page 18.

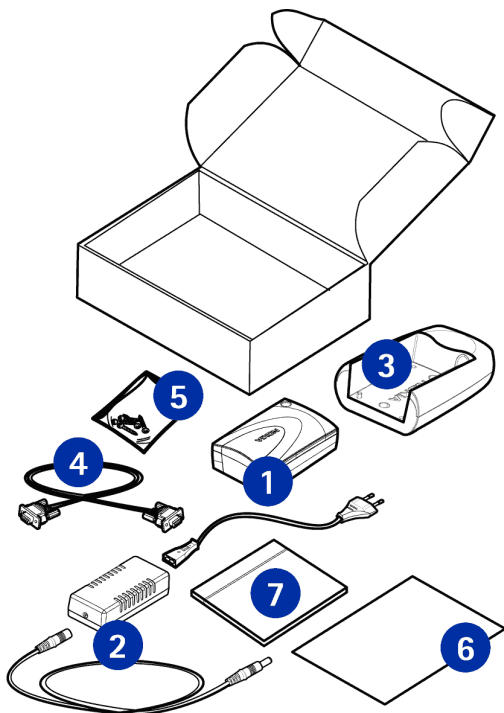
Connecté à une application électronique

Lorsque le Nokia 30 est connecté à l'adaptateur de données RS-232, il peut être relié à un périphérique équipé d'une interface série pour modem. Ce périphérique communique avec le Nokia 30 via l'interface RS-232 en utilisant des commandes AT intégrées. Pour de plus amples informations sur l'utilisation du Nokia 30 en tant que périphérique de communications M2M, voir page 52.

■ Contenu du coffret de vente

Le coffret de vente du terminal de connectivité GSM Nokia 30 contient les éléments suivants :

1. Terminal de connectivité GSM Nokia 30
2. Alimentation ACW-5A
3. Adaptateur de données RS-232
4. Câble de données RS-232
5. Kit d'installation
6. Notice du produit
7. CD-ROM Nokia 30



2. Fonctions du Nokia 30

Ce chapitre décrit brièvement les principales fonctions du terminal Nokia 30.



Remarque : Ne mettez pas ce terminal sous tension lorsque l'utilisation des périphériques sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Un certain nombre de fonctions spécifiées dans ce manuel sont appelées services réseau. Il s'agit de fonctions spéciales disponibles auprès des opérateurs de téléphonie mobile. Avant de pouvoir bénéficier de ces services, vous devez vous abonner à la ou aux fonction(s) demandée(s) auprès de votre prestataire et vous procurer les instructions nécessaires à leur utilisation. Par exemple, les fonctions de connexion données et de services complémentaires sans fil qui dépendent du réseau sont gérées par le Nokia 30.

■ Connexions données et messagerie

Le Nokia 30 prend en charge 5 technologies de transfert de données sans fil, qui peuvent être utilisées dès lors que le réseau GSM les supporte. Il est possible de mettre en œuvre différentes commandes AT selon la porteuse de données utilisée.

Remarque : Pour pouvoir utiliser GPRS, HSCSD, CSD ou USSD, vous devez vous abonner à ces services. Vous devez également enregistrer les paramètres pour les applications utilisant ces technologies. Voir Installation du modem pour le terminal Nokia 30, page 23.

GPRS

Avec GPRS (General Packet Radio Service) les données sont transférées sur le réseau par petits paquets normalisés. Le transfert des données par paquets rend l'acheminement plus efficace. Étant donné que

le Nokia 30 prend en charge GPRS multi-créneau classe 6, plusieurs créneaux temporels peuvent être utilisés pour le transfert simultanément.

HSCSD

Avec HSCSD (High Speed Circuit Switched Data), le Nokia 30 agit comme un terminal multi-créneau classe 6 et atteint des vitesses de transfert de 43,2 kbit/s.

CSD

CSD (Circuit Switched Data) offre des vitesses de transfert allant jusqu'à 14,4 kbit/s.

SMS

La technologie SMS (Short Message Service) est utilisée pour envoyer et recevoir des messages contenant jusqu'à 160 caractères via le Nokia 30. SMS est un moyen pratique pour échanger des données rapidement et facilement entre terminaux Nokia 30.

USSD

USSD (Unstructured Supplementary Services Data) offre des services sûrs de messagerie interactive. La technologie USSD est utilisée pour envoyer et recevoir des messages contenant jusqu'à 182 caractères via le Nokia 30. Avec USSD, la session est établie pour la durée de connexion. Comparée au SMS, cette technologie offre un transfert plus fiable et minimise les temps de réponse car le délai est connu.

Remarque : Les messages USSD peuvent être envoyés uniquement au réseau, pas directement à un autre terminal mobile.

■ Services supplémentaires

Le terminal Nokia 30 prend également en charge des services dépendants du réseau, tels que :

- **Renvoi d'appel** pour transférer vos appels vers un autre numéro que vous spécifiez.
- **Restriction d'appel** pour limiter les appels entrants et sortants.
- **Transfert d'appel** pour connecter deux appelants et vous déconnecter de ces appels sans les perturber.
- **Appel en attente** pour être averti si vous recevez un appel durant une communication téléphonique.
- **Mise en garde** pour permuter entre l'appel actif et celui entrant.
- **Appel en conférence** pour joindre plusieurs participants à une conversation.
- **Options de sécurité** telles que limitation d'appels.

Pour activer ces services supplémentaires, vous devez modifier les paramètres de votre Nokia 30 à l'aide, par exemple, du logiciel Nokia 30 Configurator.

■ AutoPIN

La sécurité SIM sur le terminal Nokia 30 est assurée par la fonction AutoPIN qui rend la carte SIM inutilisable par les personnes non autorisées. La requête PIN standard est utilisée par défaut dans le Nokia 30, cependant la fonction AutoPIN peut être activée avec le logiciel Nokia 30 Configurator. Le code PIN est ensuite enregistré dans la mémoire du terminal, où il sera utilisé dans des situations inhabituelles, en cas de redémarrage du terminal, par exemple.

3. Prise en main

■ Configuration du terminal

Pour utiliser le terminal de connectivité GSM Nokia 30 la première fois, procédez comme suit :

1. Installez la carte SIM comme décrit à la page 13.
2. Montez le terminal sur l'adaptateur RS-232.
3. Placez le terminal dans un emplacement adéquat par rapport à la grandeur de champ et au fonctionnement de l'antenne.
4. Branchez le câble de données RS-232 au terminal et à un ordinateur compatible PC ou à un autre périphérique compatible. Connectez l'alimentation ACW-5A au terminal et à une prise secteur murale.
5. Entrez le code PIN si votre carte SIM le demande.



Attention ! Pour ne pas endommager la carte SIM, ne l'installez pas et ne la retirez pas si l'alimentation est branchée sur une prise secteur murale. Reliez l'appareil à l'adaptateur RS-232 avant de brancher l'alimentation.

Installer la carte SIM

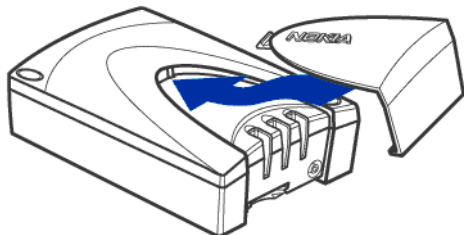
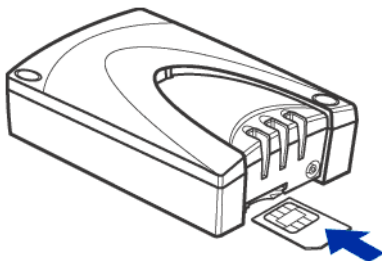
Gardez les micros cartes SIM hors de portée des enfants.

Le lecteur de carte SIM du Nokia 30 prend en charge les micro-cartes 3 volts.

La carte SIM est maintenue en place par le couvercle de protection en plastique. Si vous devez retirer la carte SIM du terminal, procédez avec précaution en utilisant, par exemple, un outil pointu.

Remarque : Le retrait de la carte SIM quand le Nokia 30 est connecté à l'adaptateur RS-232 est impossible.

1. Retirez du terminal le couvercle de protection de la carte en soulevant d'abord son côté le plus large.
2. Insérez la carte SIM dans son logement en veillant à ce que la zone de contact dorée soit orientée vers le haut et le coin biseauté vers la gauche.
3. Pour replacer le couvercle de protection de la carte, poussez le côté étroit d'abord, puis refermez le couvercle en l'enclenchant.

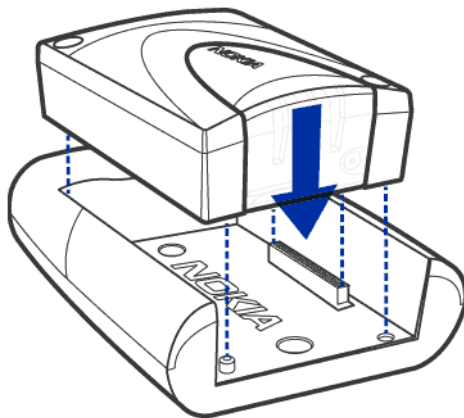


Remarque : Si le Nokia 30 demande d'insérer la carte SIM alors que celle-ci est déjà installée dans le terminal, cela signifie que cette carte-là n'est pas prise en charge par le terminal. Le Nokia 30 prend en charge les cartes SIM 3 volts uniquement.

Monter le terminal

Montez le terminal sur l'adaptateur RS-232 et utilisez les vis fournies dans le coffret de vente pour fixer le terminal correctement.

Remarque : Si vous souhaitez installer le terminal sur un mur, fixez d'abord l'adaptateur RS-232 au mur, puis montez le terminal sur celui-ci.



Placer le terminal

Installez le terminal horizontalement ou verticalement sur un mur ou sur une surface horizontale. Le meilleur emplacement d'installation peut être détecté à l'aide de la fonction IoF (intensité du champ) sur les diodes électroluminescentes du Nokia 30. Voir "Voyants lumineux", page 41.

Si l'antenne interne ne convient pas, l'utilisation d'une antenne externe supplémentaire est recommandée.

Pour des informations plus détaillées sur l'emplacement du terminal, consultez le site [http:// www.forum.nokia.com](http://www.forum.nokia.com).

Attention : Pour satisfaire les exigences en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques, installez le terminal de sorte qu'une distance minimale de 20 cm soit respectée entre l'antenne et les personnes. Si vous utilisez une antenne externe, installez-la de sorte que la distance minimale de 20 cm soit respectée entre l'antenne et les personnes et que le gain ne dépasse pas 9 dBi.



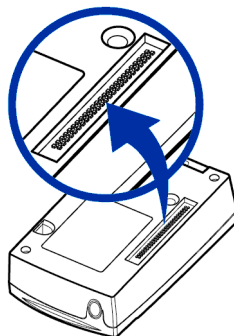
Remarque : Tous les appareils de transmission par fréquences radioélectriques émettent des signaux susceptibles de provoquer des interférences sur les équipements électroniques (ordinateur, télévision, etc.). Pour éviter ces interférences, éloignez le terminal suffisamment des autres appareils électroniques.

Connecteurs du terminal

Le Nokia 30 offre les quatre interfaces de connexion suivantes : système M2M, RS-232, interface d'alimentation et connecteur d'antenne externe.

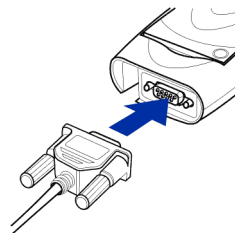
- **Connecteur système M2M**

Le connecteur système M2M est situé à la base du terminal. Lors du montage du terminal, le connecteur M2M est relié au connecteur correspondant sur l'adaptateur RS-232.



- **Connecteur RS-232**

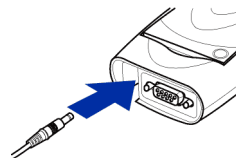
1. Montez le Nokia 30 sur l'adaptateur RS-232 afin de relier le terminal à un PC compatible ou à d'autres périphériques compatibles.
2. Branchez le câble de données RS-232 à l'adaptateur.
3. Branchez le câble de données du terminal à un ordinateur compatible PC ou à un autre périphérique compatible. Utilisez uniquement le câble de données RS-232 fourni par Nokia.



- **Connecteur d'alimentation**

Le connecteur d'alimentation du Nokia 30 est à l'arrière du terminal, en face des voyants lumineux. Lorsque le terminal Nokia 30 est monté sur l'adaptateur RS-232, l'interface d'alimentation se trouve sous le bord de l'adaptateur.

- Connectez le cordon d'alimentation au terminal.
- Connectez l'alimentation à une prise secteur murale.



- **Connecteur d'antenne externe**

Le connecteur d'antenne externe est situé à proximité du logement de la carte SIM (voir l'illustration page 41). L'antenne externe peut être utilisée avec le câble d'antenne externe (XRM-1) si la puissance du signal est insuffisante.

- Pour connecter le câble d'antenne externe au Nokia 30, coupez un morceau du couvercle de protection de la carte SIM pour y faire passer le câble.
- Connectez l'antenne externe avec le connecteur FME situé à l'autre extrémité du câble d'antenne.

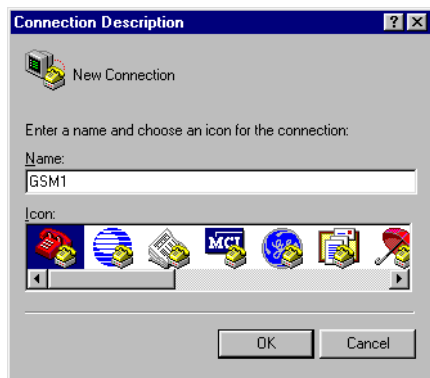
Saisir le code PIN

Le code PIN (numéro d'identification personnel) protège votre carte SIM contre toute utilisation non autorisée. Il est généralement fourni avec la carte SIM. Si la carte SIM demande le code PIN, vous devez le saisir pour pouvoir utiliser le terminal Nokia 30.

Lorsque la fonction AutoPIN est activée avec le logiciel Nokia 30 Configurator par exemple, le code PIN est enregistré dans la mémoire du terminal afin d'éviter de le saisir séparément.

Dans un environnement MS Windows, plusieurs applications peuvent être utilisées pour établir la connexion. HyperTerminal® est une application de ce type. Vous pouvez entrer le code PIN avec HyperTerminal de la manière suivante (sous Windows 2000) :

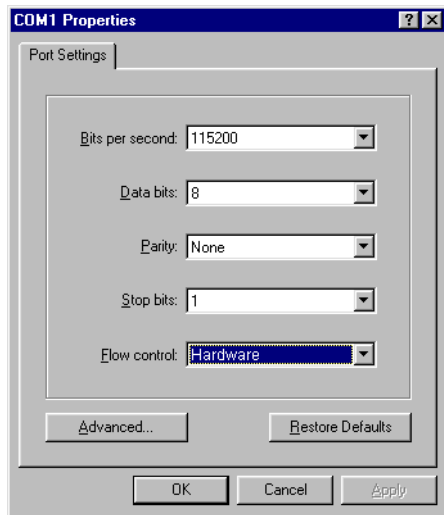
1. Lancez le programme HyperTerminal (Démarrer -> Programmes -> Accessoires -> Communications -> HyperTerminal, puis double-cliquez sur l'icône HyperTrm.exe).
2. Dans la boîte de dialogue **Connexion Description** (Description de la connexion), indiquez un nom pour la connexion dans le champ **Name** (Nom) (par exemple GSM1), puis cliquez sur **OK**.



3. Dans la boîte de dialogue **Connect To** (Se connecter à) se trouve la liste **Connect using** (Connecter en utilisant). Dans cette liste, sélectionnez **Direct to Com X** (Diriger vers Com X), où COM X est le port COM auquel est connecté le terminal Nokia 30. Cliquez sur **OK**.



4. Dans la boîte de dialogue **Propriétés COM X**, sélectionnez les paramètres du port et cliquez sur **OK**.
5. Dans la fenêtre de connexion **HyperTerminal**, tapez "at" et appuyez sur Entrée. Le programme répond OK.
Si vous n'obtenez pas la réponse OK, reportez-vous à la section **Dépannage**, page 46.



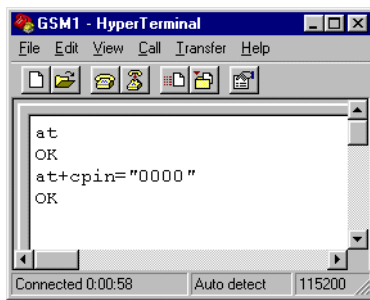
6. Tapez la commande AT at+cpin="PIN" où PIN est votre code PIN.

7. Appuyez sur Entrée.

Si vous saisissez un code PIN incorrect trois fois de suite, le code est bloqué. Reportez-vous à la section Dépannage, page 46.

Changer le code PIN

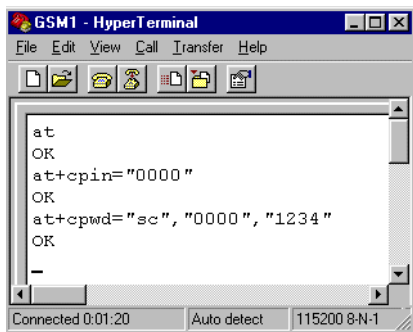
Pour protéger votre carte SIM contre tout usage non autorisé, il est recommandé de changer le code PIN d'origine fourni par votre prestataire de services. Notez que la demande du code PIN doit être activée avant d'effectuer le changement du code PIN avec une commande AT.



Par exemple, pour changer le code PIN dans la fenêtre de connexion HyperTerminal :

1. Tapez la commande AT suivante :
`at+cpwd="sc","ANCIENPIN","NOUVEAUPIN"`
où ANCIENPIN est l'ancien code PIN et NOUVEAUPIN le nouveau.
2. Appuyez sur Entrée.

Remarque : Vous pouvez aussi changer le code PIN en utilisant le logiciel Nokia 30 Configurator.



The screenshot shows a HyperTerminal window titled "GSM1 - HyperTerminal". The menu bar includes File, Edit, View, Call, Transfer, and Help. Below the menu is a toolbar with icons for file operations and communication. The main text area contains the following text:
at
OK
at+cpin="0000"
OK
at+cpwd="sc", "0000", "1234"
OK
-
At the bottom of the window, the status bar shows "Connected 0:01:20", "Auto detect", and "115200 8-N-1".

4. Installation du modem pour le terminal Nokia 30

Le CD-ROM Nokia 30 inclut le logiciel Modem Setup, qui permet d'utiliser le terminal Nokia 30 comme modem sans fil. Ce programme installe les pilotes du modem fax et données compatible PC ainsi que le logiciel Nokia Modem Options, qui permet à l'utilisateur de définir les paramètres des appels données. Vous pouvez aussi employer le pilote de modem standard fourni avec MS Windows®. Ces pilotes permettent tous d'utiliser le terminal Nokia 30 en tant que modem avec la plupart des navigateurs Internet et des applications de messagerie électronique disponibles dans le commerce.

Les options du modem Nokia 30 fonctionnent sous Windows 98/Me/2000/XP ou sous Windows NT 4.0 avec Service Pack 5 ou une version ultérieure.

Pour se connecter à Internet, envoyer et recevoir des e-mails ou des fax, ou transmettre des données depuis votre PC, vous devez avoir installé au préalable le logiciel de communications fax et données approprié.

■ Modem Setup for Nokia 30

Introduction

Modem Setup for Nokia 30 installe sur votre ordinateur les composants suivants :

- Les adaptateurs modem données/fax permettant d'utiliser le Nokia 30 comme modem pour les appels fax et données.
- Nokia Modem Options, qui permet de définir les options des appels données que vous émettez

Prise en main

Avant d'installer Modem Setup for Nokia 30 :

- fermez tous les programmes en cours d'exécution sur le PC
- assurez-vous que la fonction AutoPIN est activée sur le terminal. Vous pouvez l'activer à l'aide du logiciel Configurator fourni sur le CD-ROM livré avec le Nokia 30. Si la demande du code PIN est activée, celui-ci peut être saisi grâce à une application telle que HyperTerminal.
- si vous souhaitez utiliser le service GPRS, vous devez l'activer sur la carte SIM du terminal Nokia 30 et vous assurer qu'il est pris en charge par votre prestataire de services Internet local.

Modem Setup

Le pilote de modem du Nokia 30 se trouve sur le CD-ROM fourni. Vous pouvez aussi télécharger la dernière version du pilote à l'adresse suivante: www.forum.nokia.com.

1. Dans le menu principal du CD-ROM, cliquez sur **Install Software** (Installation du logiciel).
2. Cliquez sur **Install Modem Setup for Nokia 30** (Installer Modem Setup for Nokia 30).
3. Cliquez sur **Install** (Installer) et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

OU

1. Ouvrez les fichiers exe de **Modem Setup for Nokia 30** et enregistrez-les à l'emplacement souhaité.
2. Exécutez le programme d'installation.

Ayez votre téléphone à portée de main afin de pouvoir le connecter au PC lorsque ce dernier vous y invite.

■ Configurer Nokia Modem Options

Pour utiliser le terminal Nokia 30 comme modem sans fil, vous devez adapter la configuration de **Nokia Modem Options** à votre PC. Ces options déterminent le modem à utiliser, le type de connexion, la vitesse de connexion GSM en kbps et le point d'accès GPRS.

Par exemple, pour configurer les modems Nokia installés avec MS Windows 2000 :

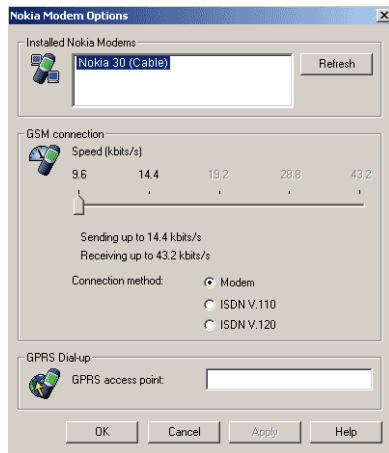
1. Dans la barre des tâches de Windows, appuyez sur **Start** (Démarrer) et sélectionnez **Settings** (Paramètres) puis **Control Panel** (Panneau de configuration).
2. Dans le **Control Panel** (Panneau de configuration) sélectionnez **Nokia Modem Options**.
3. Sélectionnez **Nokia 30 (câble)** parmi les modems Nokia installés.

Si vous disposez d'une connexion HSCSD grâce à votre prestataire de services, la vitesse de cette connexion peut atteindre 43,2 kbps.

Si votre connexion est de type CSD, sa vitesse sera limitée à 9,6 voire 14,4 kbps.

Si vous possédez une connexion GPRS, vous devez spécifier un point d'accès GPRS pour le terminal. Ce point d'accès est mis à votre disposition par le prestataire de services Internet qui vous a fourni la carte SIM utilisée dans votre terminal Nokia 30.

4. Une fois les paramètres de Nokia Modem Options définis, sélectionnez **Apply** (Appliquer) puis cliquez sur **OK**.



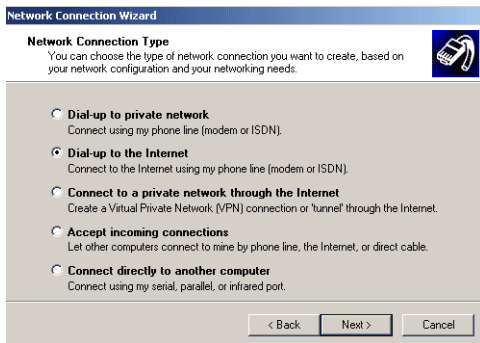
■ Créer une connexion distante

Après avoir installé le pilote de modem requis, vous pouvez sélectionner le terminal Nokia 30 comme modem et commencer à l'utiliser via une application de communications. Par exemple, MS Windows 95/98/2000/XP/NT 4.0 contient plusieurs applications de communications, comme Dial-Up Networking (Accès réseau à distance) et HyperTerminal. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous au manuel d'utilisation du logiciel que vous employez.

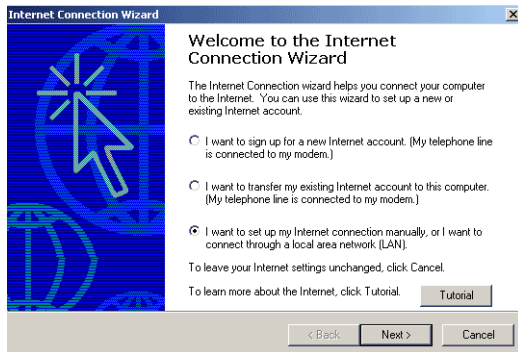
Si vous utilisez l'application Dial-Up Networking (Accès réseau à distance) sous Windows 2000, vous devez spécifier une nouvelle connexion distante pour chaque type de connexion. Les instructions suivantes s'appliquent à la fois aux connexions GPRS, HSCSD et CSD distantes.

1. Dans la barre des tâches de Windows, appuyez sur **Start** (Démarrer) et sélectionnez **Settings** (Paramètres) puis **Control Panel** (Panneau de configuration).
2. Dans le **Control Panel** (Panneau de configuration), sélectionnez **Network** (Réseau), puis **Dial-up Connections** (Connexions réseau).
3. Sélectionnez **Make New Connection** (Établir une nouvelle connexion).
4. Dans la fenêtre **Welcome to the Network Connection Wizard** (fenêtre Bienvenue ! de l'Assistant Connexion réseau), appuyez sur **Next** (Suivant).

5. Sélectionnez **Dial-up to the Internet** (Connexion à Internet) dans la fenêtre de l'Assistant Connexion réseau et appuyez sur **Next** (Suivant).

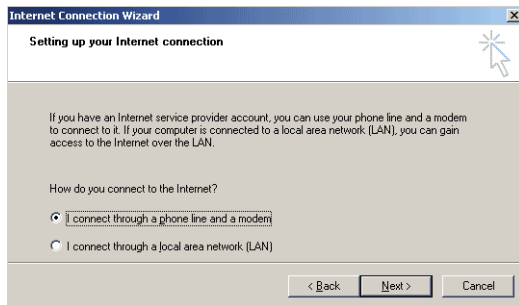


6. Dans la fenêtre de connexion à Internet de l'Assistant, sélectionnez **I want to set up my Internet connection manually, or I want to connect through a local area network (LAN)** (Je veux configurer ma connexion Internet manuellement ou me connecter via un réseau local (LAN)). Appuyez sur **Next** (Suivant).



7. Sélectionnez **I connect through a phone line and a modem** (en utilisant ma ligne téléphonique et un modem), et appuyez sur **Next** (Suivant).

Si plusieurs modems sont installés sur votre PC, la fenêtre **Choose modem** (Choix du modem) apparaît. Vous pouvez alors sélectionner **Nokia 30 (cable)** et appuyer sur **Next** (Suivant).



Connexion GPRS

1. Entrez le numéro de téléphone correspondant à votre connexion GPRS (*n°99).

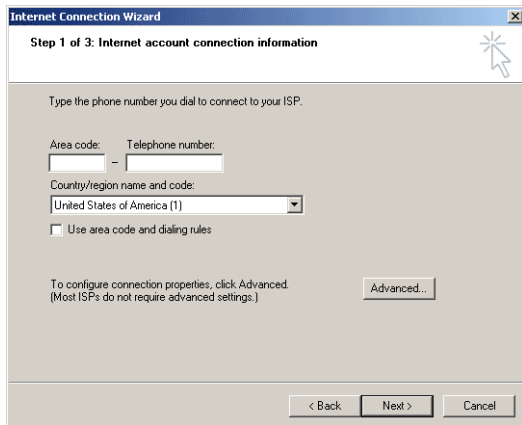
La case **Use area code and dialing rules** (Utiliser l'indicatif régional et les règles de numérotation) doit être désactivée.

2. Appuyez sur **Next** (Suivant).

The screenshot shows a dialog box titled "Internet Connection Wizard" with a close button in the top right corner. The main title is "Step 1 of 3: Internet account connection information". Below the title, there is a text prompt: "Type the phone number you dial to connect to your ISP." The form contains two input fields: "Area code:" and "Telephone number:". The "Telephone number:" field contains the text "*99#". Below these fields is a dropdown menu for "Country/region name and code:" which is currently set to "United States of America (1)". There is a checkbox labeled "Use area code and dialing rules" which is unchecked. At the bottom of the form area, there is a text prompt: "To configure connection properties, click Advanced. (Most ISPs do not require advanced settings.)" and an "Advanced..." button. At the very bottom of the dialog box, there are three buttons: "< Back", "Next >", and "Cancel".

Connexion HSCSD ou CSD

1. Entrez le numéro de téléphone correspondant à votre connexion HSCSD ou CSD. Le numéro de¹ votre connexion HSCSD ou CSD est fourni par votre prestataire de services Internet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre prestataire de services.
2. Appuyez sur **Next** (Suivant).



1. Le terme "groupe de sonnerie" est également utilisé pour faire référence aux numéros de téléphone.

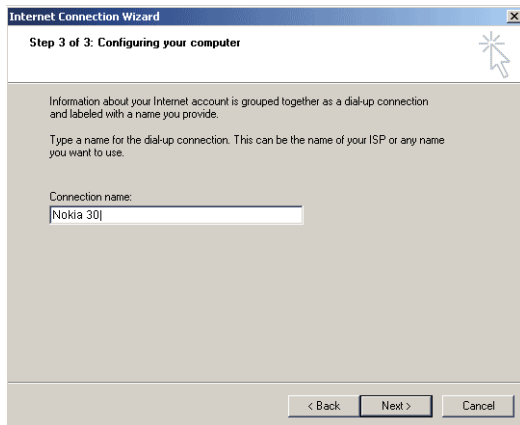
Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe

1. Entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe pour l'accès à Internet.
Si votre prestataire de services Internet ne vous a pas attribué de nom d'utilisateur ni de mot de passe, vous ne pourrez peut-être pas accéder à Internet.
2. Appuyez sur Next (Suivant).



Nommez votre connexion

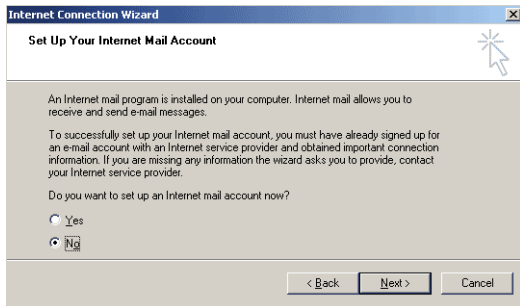
1. Renseignez le champ **Connection name** (Nom de la connexion) que vous souhaitez attribuer à votre nouvelle connexion distante, par exemple Nokia 30.
2. Appuyez sur **Next** (Suivant).



Configurer votre compte de messagerie Internet

Vous devriez maintenant pouvoir configurer un compte de messagerie Internet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre prestataire de services Internet.

Si vous ne souhaitez pas configurer votre compte de messagerie Internet à ce moment-là, sélectionnez **No** et appuyez sur **Next** (Suivant).



■ Paramètres complémentaires

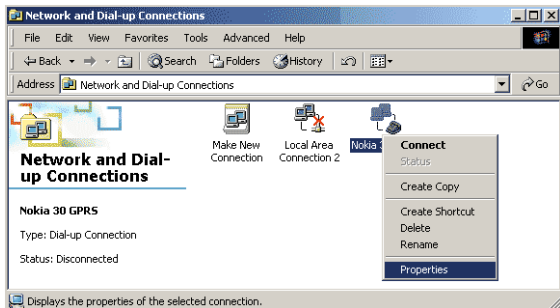
Pour terminer le processus de connexion distante sur le terminal Nokia 30, vous devez définir certains paramètres complémentaires. Par conséquent, ne cochez pas la case **To connect to the Internet immediately, click Finish** (Se connecter immédiatement (Cliquer ensuite sur Terminer)). Appuyez sur **Finish** (Terminer).



■ Paramètres des connexions distantes

Pour terminer la configuration de la connexion par modem, vous devez définir certains paramètres complémentaires pour le terminal Nokia 30. Ces paramètres concernent à la fois les connexions GPRS et HSCSD/CSD.

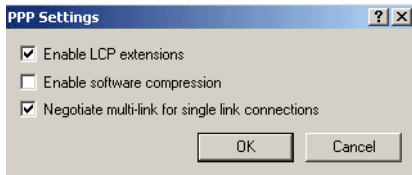
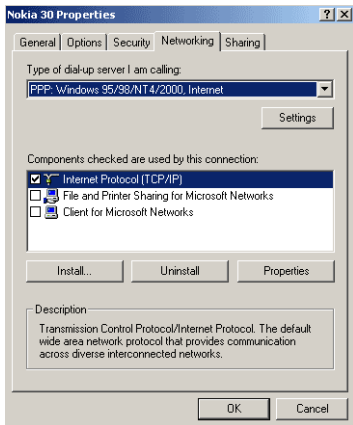
1. Dans la barre des tâches de Windows, appuyez sur **Start (Démarrer)**, sélectionnez **Settings (Paramètres)** puis **Control Panel (Panneau de configuration)**. Sélectionnez **Network and Dial-up Connections (Connexions réseau et accès à distance)**.
2. Sélectionnez la connexion distante que vous venez de créer (Nokia 30 par exemple) et cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône pour accéder au menu.
3. Sélectionnez **Properties (Propriétés)** dans le menu déroulant.



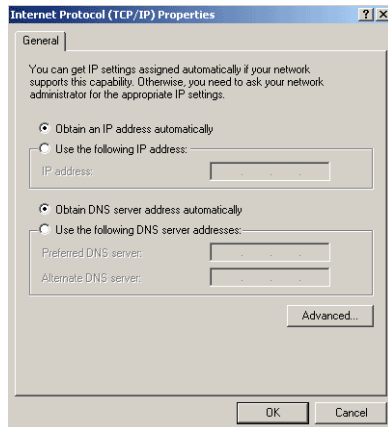
Définir des propriétés

Dans la fenêtre **Properties** (Propriétés) de la connexion distante choisie (Propriétés de Nokia 30, par exemple), sélectionnez l'onglet **Networking** (Mise en réseau). Appuyez sur **Settings** (Paramètres).

1. Assurez-vous que la case **Enable software compression** (Activer la compression logicielle) dans la fenêtre **PPP Settings** (Paramètres PPP), est désactivée.
2. Appuyez sur **OK**.



3. Une fois revenu dans l'onglet **Networking** (Mise en réseau), cliquez sur le bouton **Propriétés** (Propriétés) de **Internet Protocol (TCP/IP)** (Protocole Internet (TCP/IP)).
4. Renseignez les champs à l'aide des informations fournies par votre prestataire de services Internet.
5. Cliquez sur le bouton **Avancées**.



- Dans la fenêtre **Advanced TCP/IP Settings** (Paramètres TCP/IP avancés), vérifiez que la case **Use IP header compression** (Utiliser la compression d'en-tête IP) n'est pas cochée.

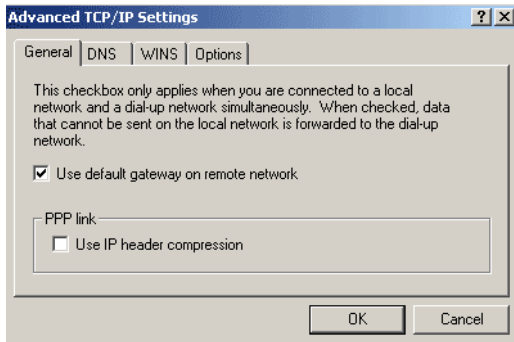
Remarque : Les paramètres TCP/IP avancés varient en fonction du prestataire de services Internet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre prestataire de services Internet.

- Appuyez sur **OK**.
- Appuyez également sur **OK** dans la fenêtre des propriétés de la connexion distante (Propriétés de Nokia 30, par exemple).

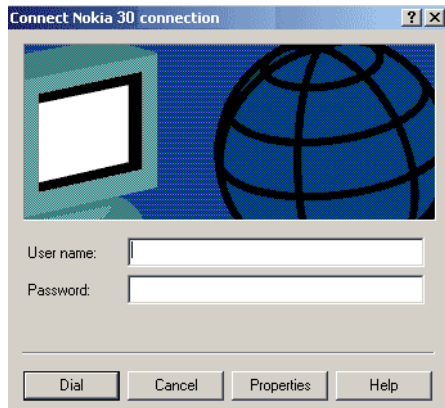
■ Établir une connexion à Internet

S'il est correctement configuré, le terminal Nokia 30 est maintenant prêt pour établir une connexion à Internet.

- Dans la barre des tâches de Windows, appuyez sur **Start** (Démarrer), sélectionnez **Settings** (Paramètres) puis **Control Panel** (Panneau de configuration). Sélectionnez **Network and Dial-up Connections** (Connexions réseau et accès à distance).
- Double-cliquez sur l'icône correspondant à la nouvelle connexion (Nokia 30 par exemple).



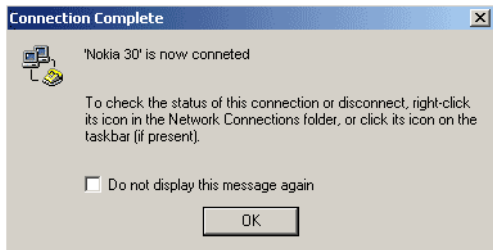
3. Saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe Internet. Pour plus d'informations, contactez votre prestataire de services Internet.



4. Lorsque la connexion à Internet est établie, la fenêtre **Connection Complete** (Connexion établie) s'affiche sur l'écran de votre PC.

■ Désinstaller Modem Setup for Nokia 30

1. Dans la barre des tâches de Windows, appuyez sur **Start** (Démarrer), sélectionnez **Settings** (Paramètres) puis



Control Panel (Panneau de configuration). Sélectionnez **Network and Dial-up Connections** (Connexions réseau et accès à distance).

2. Double-cliquez sur **Add/Remove Programs** (Ajout/Suppression de programmes).
3. Dans l'onglet **Install/Uninstall** (Installation/Désinstallation), sélectionnez **Modem Setup for Nokia 30** dans la liste des logiciels.
4. Cliquez sur **Add/Remove** (Ajouter/Supprimer).
5. Suivez les instructions affichées à l'écran pour supprimer les fichiers exécutables.

■ Modem setup pour pilote de modem standard

Sinon, vous pouvez aussi employer le pilote de modem standard fourni, par exemple, avec MS Windows®. Quelques commandes AT supplémentaires sont nécessaires pour mettre en œuvre les données GSM ou la configuration GPRS. Ces commandes peuvent également être utilisées dans d'autres environnements comme Linux, ou avec des applications intégrées qui prennent en charge les commandes AT. Vous pouvez configurer le modem de la manière suivante (sous Windows 2000) :

1. Sélectionnez **Démarrer**→ **Paramètres**→ **Panneau de configuration**→ **Options de modem et téléphonie**.
2. Sélectionnez un modem standard dans l'onglet **Modem** et appuyez sur **Propriétés**.
3. Sélectionnez l'onglet **Avancé** et saisissez les paramètres de modem standard pour CSD/HSCSD/GPRS :
`AT+CBST=51,0,1;+CHSN=6,0,0,0;+CGDCONT=,, "INTERNET"`

Cette commande spécifie :

le mode appel données HSCSD RNIS (V120) à 43,2 kbit/s
et le nom du point d'accès GPRS "Internet".

Remarque : Le nom du point d'accès GPRS et les modes d'appel données GSM pris en charge sont des paramètres spécifiques à l'opérateur.

Pour les autres vitesses et modes de connexion (via un modem RTPC analogique, par exemple), reportez-vous au chapitre 18 (Exemple de procédures sur des commandes AT), dans le Nokia 30 GSM Connectivity Terminal AT Command Guide fourni sur le CD-ROM Nokia 30.

Contactez votre prestataire de services local pour obtenir des instructions plus détaillées sur la façon de configurer le Nokia 30 comme modem sans fil.

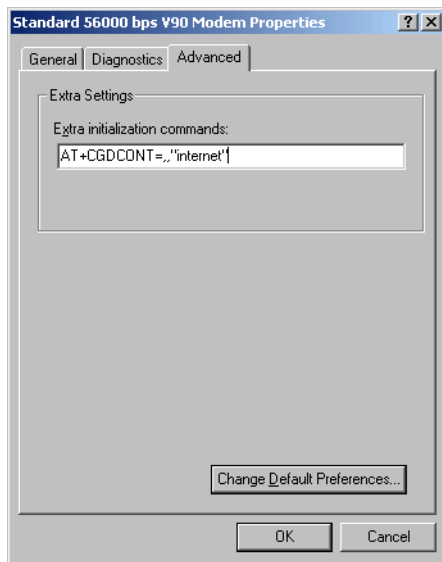
■ Logiciel de communications

Après avoir installé le pilote de modem requis, vous pouvez sélectionner le Nokia 30 comme modem et commencer à l'utiliser via une application de communications.

Par exemple, MS Windows 95/98/2000/XP/NT 4.0 contient plusieurs applications de communications. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous au manuel d'utilisation du logiciel que vous employez.



Remarque : Installez uniquement des logiciels provenant de sources offrant la protection adéquate contre les virus et autres programmes nocifs.

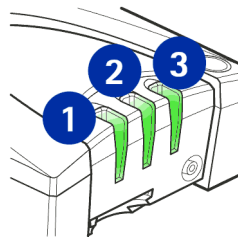


5. Voyants lumineux

Le terminal de connectivité GSM Nokia 30 est pourvu de trois diodes électroluminescentes qui constituent l'interface utilisateur du terminal. Ces voyants indiquent la grandeur de champ et l'état du terminal. Les voyants prennent deux couleurs, rouge et vert, qui indiquent l'état du terminal dans trois conditions différentes :

- Démarrage
- Fonctionnement normal
- Fonctionnement spécial

Remarque : Les trois diodes peuvent également être configurées à l'aide de l'application Nokia 30 Configurator pour ne montrer aucun état et rester éteintes durant le fonctionnement du terminal.



■ Voyants lumineux du Nokia 30 au démarrage :

Diode 1	Diode 2	Diode État 3	Description
Éteinte	Éteinte	Éteinte	Hors tension
Balayage Vert	Balayage Vert	Balayage Vert	Sous tension, connexion au réseau
Éteinte	Clignotement rouge	Éteinte	Demande du code PIN / du nouveau code PIN

Diode 1	Diode 2	Diode État 3	Description
Éteinte	Clignotement rouge	Clignotement rouge	Demande du code PUK
Remarque : Les voyants Intensité du champ sont visibles durant la phase de démarrage pendant 10 secondes environ avant que le terminal bascule en mode opératoire Normal.			
			Fonction IoF (intensité du champ) :
Clignotement rouge	Éteinte	Éteinte	<-105 dBm INACCEPTABLE
Clignotement vert	Éteinte	Éteinte	-105... -100 dBm INACCEPTABLE
Vert	Éteinte	Éteinte	-100... -95 dBm FAIBLE
Vert	Clignotement vert	Éteinte	-95... -90 dBm FAIBLE
Vert	Vert	Éteinte	-90... -85 dBm MODÉRÉ
Vert	Vert	Clignotement vert	-85... -80 dBm MODÉRÉ
Vert	Vert	Vert	>-80 dBm BON

Remarque : Les recommandations de grandeur de champ s'appliquent particulièrement à la transmission de données. Lors de transfert vocal, la qualité est adéquate même avec des grandeurs de champ inférieures.

■ Voyants lumineux du Nokia 30 en fonctionnement normal :

Diode 1	Diode 2	Diode État 3	Description
*	*	Vert	En service
*	*	Clignotement vert	Appeler
*	*	Clignotement vert	Appel entrant
*	*	Clignotement vert/rouge	Message reçu / Message vocal dans votre boîte
*	*	Clignotement rouge	Message arrivant et mémoire pleine

* module application contrôlable en mode système M2M.

Remarque : Si les voyants de votre terminal indiquent que vous avez reçu des messages, vous pouvez les lire à l'aide de la commande AT : AT+CMGR. Pour des informations plus détaillées, consultez la Listes des commandes AT sur votre CD-ROM Nokia 30.

■ Voyants lumineux du Nokia 30 en fonctionnement spécial :

Diode 1	Diode 2	Diode État 3	Description
Clignotement vert/rouge	Clignotement vert/rouge	Clignotement vert/rouge	Insérer la carte SIM
Clignotement rouge	Clignotement rouge	Clignotement rouge	Panne, contactez le support.
Jaune	Jaune	Jaune	Initialisation

6. Accessoires

Une gamme d'accessoires est proposée pour le terminal de connectivité GSM Nokia 30. Pour plus de détails et pour vous renseigner sur la disponibilité de ces accessoires, contactez votre revendeur local.

- **Alimentation (ACW-5A)**
- **Vehicle Power Supply Kit (LCM-2)** : Permet d'alimenter le terminal dans un véhicule. Le terminal est directement relié à la batterie du véhicule.
- **Adaptateur RS-232 et câble de données RS-232** : Requis si le Nokia 30 est utilisé en mode commande AT comme un modem GSM normal. Le câble de données RS-232 relie le terminal à un ordinateur compatible PC ou à un autre périphérique compatible.
- **Nokia Smart Adapter (AD-4)** : Adaptateur programmable permettant d'adapter le Nokia 30 à un périphérique distant par le biais d'une interface série.
- **Câble d'antenne externe (XRM-1)** : Le Nokia 30 dispose d'un câble d'antenne externe en option qui permet de brancher une antenne externe au terminal avec un connecteur FME standard, si nécessaire.
- **Logiciel Configurator** : Permet une configuration plus avancée du terminal. Ce logiciel de configuration est généralement utilisé lors de la première activation du Nokia 30 ou lorsque ses paramètres doivent être changés. Disponible sur le CD-ROM Nokia 30 et sur le site Web Nokia www.forum.nokia.com.
- **Options modem pour Nokia 30** : Disponible sur le CD-ROM Nokia 30 et sur le site Web Nokia à l'adresse www.forum.nokia.com.

7. Dépannage

■ Premières choses à vérifier

1. Assurez-vous que le Nokia 30 est solidement connecté à l'adaptateur de données RS-232.
2. Assurez-vous que le câble de données est solidement connecté au terminal et au PC compatible ou à un périphérique compatible.
3. Assurez-vous que l'alimentation est solidement connectée au terminal et à une prise secteur murale.
4. Débranchez l'alimentation de la prise secteur murale avant de contrôler si la carte SIM est correctement installée.

■ Mauvaise réception

Si des problèmes de réception se produisent, par exemple des interruptions du service, le signal est peut-être trop faible. Vérifiez la puissance du signal à l'aide de la commande AT suivante, par exemple dans la fenêtre de connexion **HyperTerminal** : `at+csq`.

La réponse est `+csq: <rssi>, 99`. Les paramètres pour `<rssi>` s'étendent de 0 à 31 par intervalles de 2 dBm :

0 ... 6	-101 dBm ou moins -> Couverture inacceptable
7 ... 11	-100 dBm ... -91 dBm -> Faible couverture
12 ... 16	-90 dBm ... -81 dBm -> Couverture modérée
17 ... 31	-80 dBm ou plus -> Bonne couverture
99	Inconnu ou non détectable

Par exemple, la réponse +csq: 31, 99 signifie que la puissance du signal est excellente.

Si le signal est inférieur à -91 dBm (le paramètre <rssi> est 11 ou moins), changez l'emplacement du terminal. Si le terminal ne reçoit toujours pas un signal plus puissant, contactez votre prestataire de services. Une antenne externe peut améliorer la réception.

■ Code PIN bloqué

Si vous saisissez un code PIN incorrect trois fois de suite, le code est bloqué. Vous pouvez le débloquent en entrant votre code PUK (Personal Unblocking Key). Voir Codes d'accès, page 49.

Lorsque le code PIN est bloqué, les voyants lumineux 1 et 2 clignotent en rouge. Pour débloquent le code, procédez comme suit :

- Par exemple, dans la fenêtre de connexion HyperTerminal, tapez la commande AT at+cpin? et appuyez sur Entrée. Si le code PUK est requis, la réponse est +cpin: SIM PUK.
- Entrez le code PUK via la commande at+cpin="PUK","PIN" où PUK est votre code PUK et PIN votre ancien ou votre nouveau code PIN. Appuyez sur Entrée.

■ Aucune connexion

Si vous n'obtenez pas une réponse OK lorsque vous entrez la commande at<enter> dans la fenêtre de connexion HyperTerminal, par exemple, vérifiez d'abord que les paramètres du port sont corrects. Voir Saisir le code PIN, page 18.

Assurez-vous qu'aucun autre programme n'utilise le même port COM que celui auquel est connecté votre Nokia 30. Redémarrez le Nokia 30 après avoir libéré, à l'aide du logiciel Configurator, le port COM auquel le Nokia 30 est connecté.

Vérifiez également les points suivants :

- l'adaptateur RS-232 utilisé est le bon (au bas de l'adaptateur se trouve l'inscription "DAU-12")

- le type de connexion défini grâce au logiciel Configurator est correct : HW Selection (type par défaut) ou commandes AT
- vous avez téléchargé la dernière version du logiciel Configurator depuis le site Web Nokia www.forum.nokia.com.

■ Absence de connexion Internet

- Vérifiez les paramètres définis dans Nokia Modem Options.
- Assurez-vous que les paramètres de la nouvelle connexion distante sont corrects.
- Contactez votre prestataire de services Internet.

■ Pilote de modem

Assurez-vous que l'autre périphérique utilise le même port COM que celui du PC auquel est connecté le terminal Nokia 30.

Assurez-vous qu'aucun autre programme n'utilise le même port COM que celui auquel est connecté votre Nokia 30. Redémarrez le Nokia 30 après avoir libéré, à l'aide du logiciel Configurator, le port COM auquel le Nokia 30 est connecté.

Si vous souhaitez consulter le fichier journal pour vérifier si le terminal a répondu aux commandes AT, vous trouverez un fichier nommé Modem_Nokia30.txt dans le répertoire WINNT ou Windows de votre ordinateur. Si vous ne trouvez pas ce fichier journal, sélectionnez (sous Windows 2000) Control Panel (Panneau de configuration) -> Phone and Modem Options (Options de modems et téléphonie) -> Modems -> Nokia 30 -> Properties (Propriétés) -> Diagnostics et sélectionnez l'option Append to Log (Ajouter au journal) dans la section Logging (Enregistrement).

8. Codes d'accès

Vous pouvez utiliser les codes d'accès indiqués dans cette section pour éviter tout usage non autorisé du terminal et de votre carte SIM. Les codes d'accès peuvent être modifiés à l'aide du logiciel Nokia 30 Configurator ou de commandes AT spécifiques via une application adéquate.

■ Code PIN (4 à 8 chiffres)

Le code PIN (numéro d'identification personnel) protège votre carte SIM contre toute utilisation non autorisée. Le code PIN est généralement fourni avec la carte SIM. Lorsque la demande du code PIN est activée, ce code est demandé chaque fois que le téléphone est allumé.

■ Code PIN2 (4 à 8 chiffres)

Ce code, fourni avec certaines cartes SIM, est nécessaire pour accéder à certaines fonctions, comme les compteurs d'unités téléphoniques. Ces fonctions sont disponibles seulement si votre carte SIM les gère.

■ Code PUK (8 chiffres)

Le code PUK (clé personnelle de déblocage) est nécessaire pour changer un code PIN bloqué. Ce code est parfois fourni avec la carte SIM. Dans le cas contraire, contactez votre prestataire de services. Si vous perdez ce code, contactez votre prestataire de services.

■ Code PUK2 (8 chiffres)

Le code PUK2, fourni avec certaines cartes SIM, est nécessaire pour changer un code PIN2 bloqué. Si vous perdez ce code, contactez votre prestataire de services.

■ Code de sécurité (10 chiffres max.)

Le code de sécurité peut être utilisé pour empêcher l'utilisation du terminal à votre insu. Le réglage usine du code de sécurité est 12345. Pour changer le code de sécurité, utilisez le logiciel Nokia 30 Configurator. Gardez le nouveau code secret, en lieu sûr.

■ Mot de passe de limitation

Ce mot de passe est nécessaire pour accéder à la fonction de limitation des appels. Vous obtenez ce mot de passe auprès de votre prestataire de services.

9. Nokia 30 comme périphérique de communications M2M

M2M signifie communication machine-to-machine, mobile-to-machine et machine-to-mobile. C'est un moyen de transmission de données sans fil entre systèmes, périphériques, emplacements ou individus distants.

Avec le Nokia 30 connecté à une machine via une application de contrôle, vous pouvez gérer à distance un ensemble de périphériques et recevoir des informations d'état, par exemple des états de stockage. Le Nokia 30 peut être facilement intégré dans diverses applications telles que distributeur, sécurité, contrôle d'ascenseur, etc.

En tant que périphérique de communications M2M, le Nokia 30 peut être utilisé dans trois modes différents :

- Mode User Control
- Mode commande AT
- Mode système M2M

■ Mode User Control

Un utilisateur peut diriger et surveiller le fonctionnement de périphériques grâce à un téléphone mobile, par le biais de messages texte. Il peut, par exemple, verrouiller une porte à distance grâce à un téléphone mobile.

Le mode User Control du terminal Nokia 30 permet de développer simplement et à moindre coût des systèmes tel ce dispositif de verrouillage de porte. Ce mode utilise les services intégrés au Nokia 30 ainsi que les broches E/S spécifiques situées sur le connecteur M2M (voir page 15). Pour plus d'informations, consultez le Guide for User Control Mode disponible à l'adresse www.forum.nokia.com.

■ Mode commande AT

En mode commande AT le Nokia 30 fonctionne comme un modem sans fil. La connexion sans fil est établie et les données sont envoyées en utilisant les commandes AT intégrées dans le module application.

Le mode commande AT est disponible sur le connecteur D9 de l'adaptateur RS-232 ou sur le connecteur 50-broches système M2M situé à la base du terminal.

Les commandes AT utilisées pour contrôler le terminal sont répertoriées dans le Nokia 30 GSM Connectivity Terminal AT Command Guide fourni sur le CD-ROM Nokia 30 et sur le site Web Nokia à l'adresse <http://www.forum.nokia.com>. Le terminal de connectivité GSM Nokia 30 prend en charge la plupart des commandes ITU-T V.25ter, ETS GSM 07.05 et ETS GSM 07.07.

■ Mode système M2M

Le mode système M2M permet de contrôler à distance le Nokia 30 et le périphérique qui relié à celui-ci. Cette technologie allie une plate-forme d'applications prêtes à l'emploi et la passerelle Nokia M2M.

Le Nokia 30 intègre une foule de fonctions qui peuvent être utilisées en mode système M2M. Par exemple, la porteuse sans fil utilisée pour la communication peut être sélectionnée à distance, et le système offre une fiabilité et une sécurité accrues. La connexion entre le Nokia 30 et le module application est contrôlée périodiquement et si elle se rompt, elle peut se réinitialiser automatiquement. Une authentification mutuelle peut également servir à l'établissement d'une

connexion plus sécurisée entre le Nokia 30 et la passerelle Nokia M2M. En mode système M2M, la connexion sans fil est établie et les données sont envoyées en utilisant des appels à la méthode CORBA intégrée dans le module application.

■ Placer le terminal pour la communication M2M

Lorsque le terminal Nokia 30 est utilisé pour la communication M2M, la façon dont il est placé est primordiale puisqu'elle peut influencer le fonctionnement de l'antenne. L'antenne fonctionne mieux sur une surface non métallique. Les surfaces métalliques occasionnent des réglages supplémentaires pour que le terminal fonctionne comme prévu.

Pour plus d'informations sur le mode d'emploi du Nokia 30 pour la communication M2M, visitez le site Forum de Nokia à l'adresse <http://www.forum.nokia.com>.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET MAINTENANCE

Votre terminal de connectivité Nokia 30 GSM est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de remplir toutes les conditions de garantie et d'exploiter ce produit pendant des années.

- Gardez-le ainsi que tous ses composants et accessoires hors de portée des enfants.
- Maintenez-le au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques.
- Ne l'utilisez pas et ne le stockez pas dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants risquent de se détériorer.
- Ne le stockez pas dans des zones de température élevée. Une forte température risque de réduire la durée de vie des appareils électroniques, d'endommager les batteries et de fausser ou de faire fondre certains composants en plastique.
- Ne le stockez pas non plus dans des zones de basse température. En phase de chauffe (pour atteindre la température normale), de l'humidité peut se former à l'intérieur du terminal, ce qui risque d'endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas de l'ouvrir. Une manipulation inappropriée risque de l'endommager.
- Ne le faites pas tomber, ne le heurtez pas et ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer le terminal.
- Ne peignez pas le terminal. La peinture risque d'encrasser les composants et d'en empêcher le fonctionnement correct.
- N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de remplacement agréée. Vous risquez d'endommager le terminal et de violer la réglementation relative aux appareils de transmission par fréquences radioélectriques si

vous utilisez tout autre antenne, si vous modifiez l'antenne agréée ou encore si vous effectuez des adaptations non autorisées.

- Pour déconnecter le terminal du support, commencez par débrancher l'alimentation du terminal.
- N'installez pas la carte SIM et ne la retirez pas si l'alimentation est branchée sur une prise secteur murale.

Les recommandations ci-dessus s'appliquent à votre terminal ainsi qu'à tout autre accessoire. Si l'un d'eux ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche. Ce service vous conseillera et, si nécessaire, prendra les dispositions appropriées.

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

■ Alimentation

L'alimentation ACW-5A ou LCM-2 du terminal de connectivité Nokia 30 GSM convertit la tension continue du secteur en basse tension continue.

Remarque : La prise de l'alimentation doit être accessible facilement et ne doit pas être recouverte. L'alimentation est isolée par protection de classe 2.

Attention ! Tension électrique dangereuse. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier.

Remarque : Cette alimentation est conçue uniquement pour un usage en intérieur ! N'exposez pas l'unité à l'eau, à la pluie ou à la poussière.

L'alimentation doit être déconnectée de la prise si elle n'est pas branchée au terminal ou lorsque ce dernier est inutilisé pendant une période prolongée.

Lorsque vous débranchez le cordon de l'alimentation, tirez-le par la fiche et non par le cordon.

Important ! Utilisez uniquement l'alimentation agréée par Nokia. L'utilisation d'appareils d'un autre type annule toute autorisation ou garantie s'appliquant à ce terminal et peut revêtir un caractère dangereux.

■ L'utilisation et son environnement

Veillez à toujours respecter la réglementation spécifique en vigueur dans le secteur où vous vous trouvez et mettez toujours le terminal hors tension si l'utilisation en est interdite, ou s'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger quelconque.

Le terminal de connectivité Nokia 30 GSM est sous tension lorsque l'alimentation est connectée au terminal et branchée sur une prise secteur murale. Ne branchez pas l'alimentation lorsque l'utilisation des périphériques sans fil est interdite ou risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Pour connecter le terminal ou tout accessoire à un autre appareil, consultez le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.

■ Équipements électroniques

La plupart des équipements électroniques modernes sont protégés des signaux de fréquences radioélectriques. Toutefois, certains équipements peuvent ne pas être protégés de ceux provenant de votre terminal.

Pacemakers

Les constructeurs de pacemakers recommandent une distance de 20 cm (8 pouces) au minimum entre un périphérique sans fil et un pacemaker pour éviter toute interférence possible avec le pacemaker. Ces indications sont conformes aux recherches indépendantes réalisées par le centre de recherche spécialisé dans la technologie sans fil (Wireless Technology Research) et aux recommandations qu'il prodigue. Les personnes possédant des pacemakers :

- Doivent toujours garder le terminal à une distance supérieure à 20 cm (8 pouces) de leur pacemaker lorsque le terminal est sous tension ;
- Si vous pensez qu'une interférence peut se produire, éteignez immédiatement le terminal.

Prothèses auditives

Certains périphériques numériques sans fil peuvent entrer en interférence avec des appareils de correction auditive. Dans ce cas, veuillez consulter votre prestataire de services.

Autres appareils médicaux

Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques, y compris les téléphones cellulaires, peuvent provoquer des interférences avec des appareils médicaux mal protégés. Consultez un médecin ou le constructeur de l'appareil médical pour déterminer s'ils sont protégés correctement des signaux de fréquences radioélectriques externes ou si vous avez des questions. N'utilisez pas ce terminal dans les centres de soins médicaux où des

inscriptions en interdisent l'utilisation. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser des équipements sujets aux fréquences de signaux radioélectriques externes.

Installations avec inscriptions spécifiques

N'utilisez pas ce terminal dans toute installation où des inscriptions en interdisent l'utilisation.

■ Atmosphères potentiellement explosives

Le Nokia 30 n'est pas conçu pour une utilisation dans des zones où l'atmosphère est potentiellement explosive. Ne l'installez pas ou ne l'utilisez pas dans des zones où l'atmosphère est potentiellement explosive. Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, signalées clairement. Il s'agit notamment des stations-essence, à proximité des carburants, des endroits où sont utilisés des explosifs, de la zone située en dessous du pont des bateaux, des usines chimiques et des installations destinées au transfert ou au stockage de produits chimiques, des véhicules utilisant des gaz (tels que le propane ou le butane), des zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules, par exemple le grain, la poussière, les poudres métalliques et toute autre zone où il vous est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule. Dans ces zones, des étincelles peuvent provoquer une explosion ou un incendie causant des blessures corporelles graves voire mortelles. Respectez les panneaux, les instructions et les restrictions d'utilisation relatifs aux équipements de transmission par fréquences radioélectriques dans ces zones.

Spécifications techniques

Dimensions

- 84 x 53 x 26 mm
- avec l'adaptateur RS-232 : 109 x 76 x 34 mm

Poids :

- 65 g
- avec l'adaptateur RS-232 : 130 g

Spécifications d'ambiance

Conditions de fonctionnement :

- -10 °C...+55 °C

Conditions de stockage :

- -40 °C...+85 °C

Plage d'humidité relative pour fonctionner
20...75 % sans condensation et pour le stockage
5...95 % sans condensation. Le terminal n'est pas
protégé contre les infiltrations d'eau ou de
liquide quelconque.

Compatibilité électromagnétique

Le terminal est testé pour la compatibilité
électromagnétique (EMC) conformément aux
normes EN 301 489-1/7.

Alimentation ACW-5A

Type de chargeur :

- Alimentation en mode commuté

Type de prises secteur :

- Europe, Royaume-Uni, USA, Australie, Chine

Tension en entrée :

- 90-264 volts alternatifs

Connecteur courant continu :

- prise 3,0 mm

Poids :

- 70 g + câbles

Volume :

- <110 cm³